



MANUAL VH-IS112

Manual de usuario

Altavoz Despertador Doble Dockin
iPadiPhone/iPod

User Manual

Dual Alarm Clock Speaker Dockin
iPad/iPhone/iPod

Manual de utilizador

Alto-falante Relógio Dupla Dockin
iPad/iPhone/iPod

Benutzerhandbuch

Dual Alarm Clock Speaker DockIn
iPad/iPhone/iPod



Le rogamos que lea el manual de usuario antes de utilizar el producto y que lo guarde para futuras consultas.

Please read the user manual first before using the product, keep well for future referring.

Por favor, leia o manual de utilizador antes de utilizar o produto, e mantenha-o para futura referência.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Produktes, und heben Sie sie für zukünftige Fragen gut auf.



CONDICIONES DE GARANTÍA

VIETA AUDIO S.A. garantiza sus productos por un periodo de 24 meses. El periodo de garantía comienza en la fecha de compra de productos totalmente nuevos y sin usar por parte del primer usuario final.

Esta garantía cubre los posibles fallos de fabricación para todos los productos Vieta vendidos en el territorio español por distribuidores autorizados. Los productos Vieta adquiridos en otros países estarán cubiertos por la garantía que ofrezca el distribuidor local.

Esta garantía tendrá validez solamente cuando se presente la factura de compra en la cual aparece el nombre del cliente, el centro distribuidor y la fecha en la que se realiza la compra del producto. VIETA AUDIO S.A. acepta reparar durante el periodo de garantía, todos aquellos productos que presenten anomalías durante su utilización normal tal y como se detalla en el manual de usuario y siempre que se utilice para el fin de fue diseñado.

Siempre que se realice un cambio de componentes o una sustitución del producto no se prorroga el periodo de la garantía.

CASOS EXENTOS DE DICHA GARANTÍA

1. El periodo de la garantía exceda del tiempo estipulado.
2. Siempre que el producto presente manipulaciones hechas por centros o personas no autorizadas por VIETA AUDIO S.A.
3. Siempre que el producto presente daños causados por manipulaciones incorrectas, utilización del mismo con fines inadecuados para los que no ha sido diseñado y que no estén contemplados en el manual de usuario, así como roturas de piezas, ralladuras, fisuras, desgaste de piezas por el uso, daños producidos por restos de pintura, arena, agua, o restos de comida dentro de la unidad.
4. Esta garantía no cubre los gastos ni los daños derivados del transporte.
5. Pérdidas, robo o accidentes producidos por incendio, líquidos, productos químicos, calor excesivo, ventilación inadecuada, vandalismo, inundaciones, tormentas eléctricas, tensión o suministro de voltaje excesivo o incorrecto, rayos, terremotos, impactos, otras fuerzas externas, radiaciones.
6. Cualquier coste adicional derivado de la instalación o desinstalación del producto.
7. Productos comprados fuera del territorio español o en distribuidores no autorizados.
8. Los datos contenidos en nuestros productos, (archivos de fotos, música, soportes digitales, etc..) no están en ningún caso cubiertos por la garantía, es responsabilidad del cliente realizar copias de seguridad antes de entregar el producto. Así mismo la incorrecta configuración o instalación del software o incompatibilidades con el hardware de otros equipos incluyendo drivers y controladores.
9. Mantenimiento reparación o sustitución de piezas derivado del uso y desgaste.
10. Baterías recargables y/o desechables (el tiempo de vida depende de la frecuencia de uso).
11. Fallos menores o variaciones en la calidad del producto que no afecten a su valor o el propósito para el cual fue creado.
12. Negligencia.
13. Accesorios:
 - Estuches y piezas de los enchufes.
 - Cables de conexión.
 - Diademas.
 - Kits de los extremos de los auriculares, almohadillas para las orejas.
 - Acabados decorativos.
14. Cualquier incidencia detectada al recibir la mercancía ha de ser notificada al servicio de atención al cliente 902.367.607 o al correo sat@vieta.es. De acuerdo con el artículo 366 del código de comercio, VIETA AUDIO S.A. no admitirá reclamaciones sobre roturas, golpes o falta de bultos pasadas 24 horas después de haber recibido la entrega de la mercancía.

Índice

Instrucciones de seguridad importantes	4 - 5
Visión general del producto	6
Seguridad de las baterías	7
Funcionamiento básico	8
Escuchar la Radio FM	9
Resolución de problemas	10
Especificaciones	11

Instrucciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA

**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR**



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA,
NO quite la carcasa (o parte posterior).
EN EL INTERIOR, NO HAY PIEZAS ÚTILES PARA EL USUARIO.
CONSULTE A PERSONAL CUALIFICADO PARA CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO.



El rayo con un símbolo de punta de flecha dentro de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. La instalación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de una fuente de calor tal como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación de pisotones o aplastamientos, especialmente en enchufes, tomacorrientes y en el punto de salida del aparato.

10. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.

11. Consulte cualquier posible reparación con personal cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato está dañado, ya sea porque el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, en caso de que no funcione normalmente, o se haya caído.

12. La unidad no debe exponerse a goteos ni salpicaduras.

13. No coloque ninguna fuente de peligro sobre el aparato (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

14. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.

15. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de conexión a tierra. La clavija ancha o el tercer diente se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte a un electricista para que reemplace la toma obsoleta.

16. Utilice únicamente este aparato con el carro, soporte, trípode, base o mesa especificados por el fabricante, o el que se venda con el aparato. Cuando utilice un carrito o bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar daños por vuelcos.



17. **ADVERTENCIA:** La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a calor excesivo como la luz solar, fuego o similares.

18. Cuando el enganche del aparato se utilice como dispositivo de desconexión, el enganche del aparato debe estar siempre operable.

19.  Este es un equipo de Clase II o de doble aislamiento eléctrico. Se ha diseñado de tal manera que no necesite una conexión de seguridad a tierra eléctrica.

20. No exponga el aparato a cualquier goteo o salpicadura y asegúrese de no colocar ningún objeto que contenga líquidos como jarrones, etc. sobre el mismo.

21. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.



El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los aquí aparecen, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación u otras situaciones de peligro.

- No intente limpiar la unidad con productos químicos, ya que pueden dañar el acabado. Utilice un paño limpio y seco o ligeramente húmedo.

- Cuando desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

- Dependiendo de las ondas electromagnéticas utilizadas por un programa de televisión, si un televisor está encendido cerca de esta unidad mientras ésta también está encendida, pueden aparecer líneas en la pantalla de su televisor. Ni esta unidad ni la televisión funcionan mal. Si ve dichas líneas, aleje esta unidad del televisor.

Advertencia

- Antes de utilizar este sistema, compruebe el voltaje de este sistema para ver si es idéntico al voltaje de su fuente de alimentación local.

- Debe haber suficiente ventilación. No cubra las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc. Asegúrese de que haya por lo menos 20 cm de espacio por encima y al menos 5 cm de espacio a cada lado de la unidad.

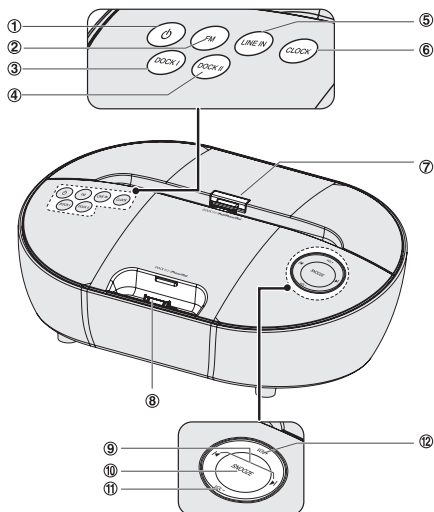
- No coloque esta unidad cerca de campos magnéticos potentes.

- No coloque la unidad sobre un amplificador o receptor.

- Si algún objeto sólido o líquido cae dentro del sistema, desenchufe el sistema y llévelo a una persona cualificada para lo que compruebe antes de volver a utilizarlo.

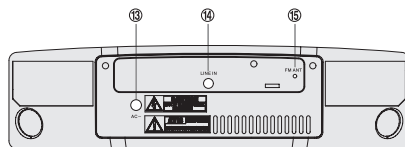
Visión general del producto

Vista superior



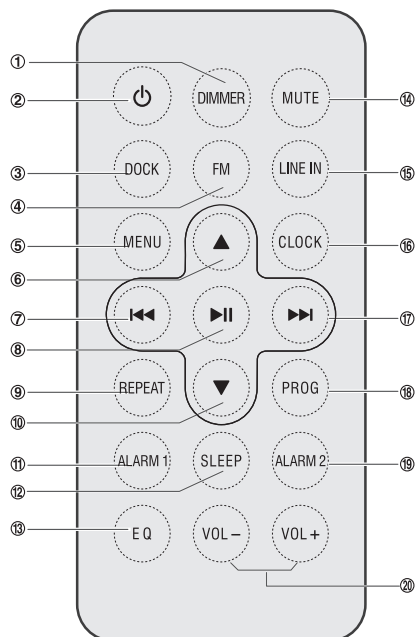
1. Enciende o apaga la unidad.
2. FM
Selecciona la función FM.
3. Base I
Selecciona la función BASE I.
4. Base II
Selecciona la función BASE II.
5. ENTRADA DE CABLE
Conecta a un dispositivo de audio externo.
6. RELOJ
Ajusta el reloj.
7. Base I para iPad/iPhone/iPod
8. Base II para iPad/iPhone/iPod
9.
 - Salta al archivo de audio anterior/siguiente.
 - Busca emisoras de radio manualmente.
 - Pulse y mantenga este botón pulsado para buscar emisoras de radio automáticamente.
10. SNOOZE
Repite la alarma.
11. Los botones VOL -
Baja el volumen.
12. Los botones VOL +
Sube el volumen.

Vista trasera



13. AC~ Socket
14. LINE IN Socket
15. FM Aerial Socket

Mando a distancia



1. DIMMER
Ajusta el brillo de la pantalla.
2. Enciende o apaga la unidad.
3. BASE
Selecciona la función BASE I/BASE II.
4. FM
Selecciona la función FM.
5. MENÚ
Cambia entre la lista de carpetas y la lista de archivos para iPod/iPhone.
6. Botón de salto de archivo
7. Botón de salto de archivo
8. Botón de salto de archivo
9. Botón de salto de archivo
10. Botón de salto de archivo
11. Botón de salto de archivo
12. Botón de salto de archivo
13. Botón de salto de archivo
14. Botón de salto de archivo
15. Botón de salto de archivo
16. Botón de salto de archivo
17. Botón de salto de archivo
18. Botón de salto de archivo
19. Botón de salto de archivo
20. Botón de salto de archivo

Seguridad de las baterías

6. ▲/PRESELECCIONADO

- Navega a través del menú del iPod/iPhone.
- Selecciona la siguiente emisora memorizada.
- Ajusta la hora.

7. |◀◀

- Salta al archivo de audio anterior.
- Busca emisoras de radio manualmente.
- Pulse y mantenga este botón pulsado para buscar emisoras de radio automáticamente.

8. ▶▶|

- Inicia o pausa la reproducción.
- Confirma la selección en una pantalla de menú.

9. REPETIR

- Selecciona modos de reproducción repetidos.

10. ▼

- Navega a través del menú del iPod/iPhone.
- Selecciona la emisora memorizada anterior.
- Ajusta la hora.

11. ALARMA 1

- Ajusta el temporizador de la alarma 1.
- Visualiza los ajustes de la alarma 1.

12. DORMIR

Ajusta el apagado automático.

13. EQ

Selecciona un efecto de sonido preestablecido: Classic, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. SILENCIAR

Silencia o reanuda el sonido.

15. ENTRADA DE CABLE

Selecciona la función ENTRADA DE CABLE.

16. RELOJ

Pulse y mantenga pulsado este botón en el modo de espera para ajustar el reloj.

17. ▶▶|

- Salta al archivo de audio siguiente.
- Busca emisoras de radio manualmente.
- Pulse y mantenga este botón pulsado para buscar emisoras de radio automáticamente.

18. PROG

Emisoras memorizadas para el sintonizador.

19. ALARMA 2

- Ajusta el temporizador de la alarma 2.
- Visualiza los ajustes de la alarma 2.

20. VOL+ /VOL-

Preparar el mando a distancia

El mando a distancia suministrado permite operar la unidad a distancia.

- Incluso si el mando a distancia se encuentra dentro de alcance efectivo (6m), el funcionamiento del mando a distancia puede no ser posible si hay algún obstáculo entre la unidad y el mando a distancia.

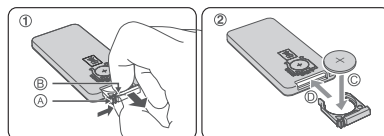
- Si el mando a distancia se opera cerca de otros productos que generen rayos infrarrojos, o si otros dispositivos de control remoto que utilizan rayos infrarrojos se utilizan cerca de la unidad, es posible que no funcione correctamente. Por el contrario, los otros productos pueden funcionar incorrectamente.

Uso por primera vez

La unidad cuenta con una batería de litio CR2025 preinstalada. Quite la pestaña protectora para activar las baterías del mando a distancia.

Para reemplazar la batería del mando a distancia

1. Tire de la bandeja de las baterías y saque las baterías antiguas.
2. Coloque las nuevas baterías CR2025 en la bandeja con la polaridad correcta (+/-) tal como se indica.
3. Inserte la bandeja de baterías en la ranura.



Precauciones con las baterías

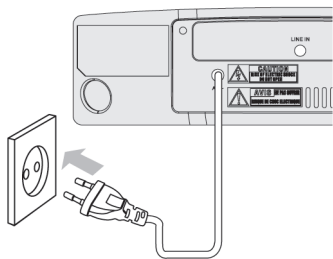
- Cuando el mando a distancia no se vaya a utilizar durante un tiempo prolongado (más de un mes), retire las baterías del mando a distancia evitar que se produzcan fugas.
- Si las baterías tienen una fuga, limpie el escape dentro del compartimento de la batería y sustituya las baterías por otras nuevas.
- No utilice otras baterías distintas a las especificadas.
- No caliente ni desmonte las baterías. Nunca las tire al fuego o al agua.
- No transporte ni guarde las baterías con otros objetos metálicos. Esto podría provocar que las baterías se cortocircuiten, se produzca una fuga o exploten.
- Nunca recargue una batería a menos que sea de tipo recargable.

Funcionamiento básico

Conectar la alimentación



- ¡Riesgo de dañar el producto!
- Asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha completado todas las demás conexiones.



Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de corriente.

Alimentación

Puede utilizar todas las funciones de la parte superior de la unidad o del mando a distancia después de conectarlo a la fuente de alimentación (denominado modo en espera).

Encendido

Pulse el botón  para encender el sistema desde el modo en espera.



Al encender el sistema, éste continuará en el modo en que estaba cuando se apagó la última vez.

Apagado

Pulse el botón  de nuevo para apagar el sistema y volver al modo de espera.



Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente cuando el sistema no esté en uso durante un largo período de tiempo.

Ajustar hora

El reloj integrado muestra la hora correcta en la pantalla.

1. En modo de espera, pulse y mantenga pulsado el botón RELOJ durante algunos segundos, el indicador de la hora parpadeará.
2. Ajuste la hora con el botón ▲ o el botón ▼.
3. Pulse los botones RELOJ para confirmar, el indicador de minutos parpadeará.
4. Repita los pasos 2-3 para ajustar los minutos.

Ajustar el temporizador de la alarma

Puede ajustar dos alarmas con distintas horas.

1. Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
2. Pulse y mantenga pulsado ALARMA1 o ALARMA2.
3. Pulse ▲ / ▼ en el mando a distancia para seleccionar una fuente de sonido de la alarma: iPod/iPhone/iPad, sintonizador FM o vibrador.
4. La pantalla mostrará el nivel de sonido y parpadeará. Pulse los botones ▲ / ▼ en el mando a distancia para ajustar el volumen no menos de Vol. 8.
5. Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2. Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
6. Pulse ▲ / ▼ repetidamente para ajustar la hora.
7. Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2. Los dígitos de los minutos comenzarán a parpadear.
8. Repita los pasos 6-7 para ajustar los minutos.

Activar y Desactivar el temporizador de la alarma

Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2 repetidamente para activar o desactivar el temporizador.

Repetir la alarma

Puede pulsar para ajustar el intervalo de repetición de la alarma.

Cuando la alarma suene, pulse SNOOZE/DIMMER. La alarma sonará 9 minutos después.

Detener el sonido de la alarma

Cuando la alarma suene, pulse la ALARMA 1 o ALARMA 2 correspondiente. La alarma se parará pero los ajustes de la alarma se conservarán.

Ver los ajustes de la alarma

Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2 para ver los ajustes de la alarma.

Ajustar el apagado automático

Esta unidad puede cambiar a modo de espera automáticamente después de un periodo de tiempo establecido.

Pulse SLEEP repetidamente para seleccionar un periodo de tiempo (en minutos). Cuando seleccione "00", puede salir del modo sleep.

Ajustar el brillo de la pantalla

Pulse DIMMER repetidamente para seleccionar distintos niveles de brillo de la pantalla.

Ajustar el nivel de volumen

Durante la reproducción, pulse los botones VOL+/- para subir/bajar el nivel de volumen.

Seleccionar un efecto de sonido preestablecido

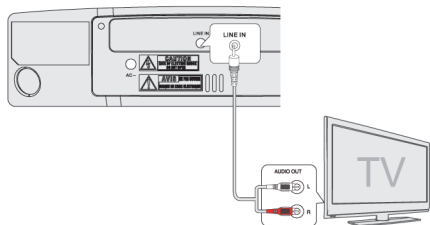
Durante la reproducción, pulse el botón EQ repetidamente para seleccionar: [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Silenciar el sonido

Durante la reproducción, pulse los botones VOL+/- para silenciar o restablecer el sonido. Pulse este botón de nuevo para cancelar el efecto.

Reproducir desde un dispositivo de audio externo

A través de esta unidad, puede escuchar un dispositivo de audio externo..



1. Conecte el reproductor de audio.

- Las tomas ENTRADA DE CABLE en esta unidad.

- Las tomas de la salida de audio en el televisor.

(p ej. reproductor MP3, teléfono móvil).

2. Pulse el botón ENTRADA DE CABLE para seleccionar la fuente de ENTRADA DE CABLE.

3. Comience la reproducción en el reproductor de audio.

Reproducir desde un iPod/iPhone/iPad

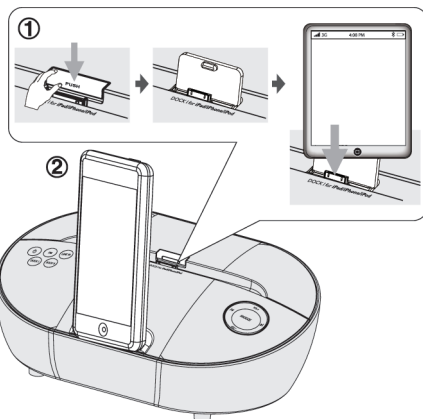
Escuchar el iPod/iPhone/iPad

A través de esta unidad, puede disfrutar de su iPod/iPhone/iPad.

1. Pulse la serigrafía "Push" de la BASE I para levantar el tablero para iPad.

2. Coloque el iPod/iPhone/iPad en la BASE I o coloque el iPod/iPhone en la BASE II.

3. Pulse el botón BASE en el mando a distancia o el botón BASE I o BASE II en el panel superior para seleccionar la fuente iPod/iPhone/iPad correspondiente. Empiece a reproducir el iPod/iPhone/iPad conectado.



- Para pausar/reanudar la reproducción, pulse el botón ►||.

- Para saltar una pista, pulse los botones |◀◀/▶▶|.

- Para una búsqueda durante la reproducción: pulse y mantenga pulsado los botones |◀◀/▶▶| y a continuación suelte para reanudar la reproducción normal.

- Durante la reproducción en el iPod/iPhone, para navegar por el menú: pulse el botón MENÚ, a continuación pulse ▲, ▼ para seleccionar y pulse ►|| para confirmar.

- Para seleccionar opciones de reproducción repetidas: pulse el botón REPETIR repetidamente para seleccionar un modo de reproducción con opción de repetición.

Cargar el iPod/iPhone/iPad

El iPod/iPhone/iPad en la base comenzará a cargarse en cuanto la unidad esté conectada a la alimentación CA.

Escuchar la Radio FM

Sintonizar una emisora

• Sintonizar emisoras de radio automáticamente

1. Pulse el botón FM repetidamente en la unidad o pulse el botón FM en el mando a distancia para seleccionar el modo FM.

2. Pulse y mantenga pulsados los botones |◀◀/▶▶|, la frecuencia sube o baja automáticamente hasta encontrar una emisora.

3. Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.

• Sintonizar emisoras de radio manualmente.
Pulse los botones |◀◀/▶▶| repetidamente hasta que encuentre la emisora que desee

Memorizar emisoras

Puede memorizar hasta 20 emisoras FM.

Programar emisoras de radio automáticamente

Pulse y mantenga pulsado el botón PROG durante 2 segundos para activar la programación automática. Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de las ondas.

- La primera emisora de radio programada se reproduce automáticamente.

Programar emisoras de radio manualmente

1. Sintonice la emisora deseada y pulse el botón PROG.
2. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el número memorizado.
3. Pulse el botón PROG para guardar la emisora.
4. Repita los pasos 1 a 3 anteriores para cada emisora que desee guardar en la memoria con un número memorizado.

Sintonizar una emisora de radio memorizada

- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar un número memorizado que desee.

Especificaciones

- Alcance de frecuencia FM: 87.5 - 108 MHz
- Fuente de alimentación: 220-240V CA ~ 50/60Hz
- Consumo de energía: 25W
- Distorsión armónica total: 1%(1kHz, 1W)
- Potencia de salida: 5W x 2
- Sensibilidad de entrada de audio/Impedancia: 500mV/47kΩ
- Respuesta de frecuencia: 40Hz - 20kHz(+/-3dB)
- Dimensiones: 295mm(A) x 187mm(P) x 105mm(A)

Accesorios estándar

- Mando a distancia.
- Manual de usuario.



iPod, iPhone y iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países. “Made for iPod”, “Made for iPhone” y “Made for iPad” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con estándares de seguridad y regulación. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Resolución de problemas

A menudo, cuando aparece un problema, es debido a

Menú
- No hay alimentación - El mando a distancia no funciona
- La unidad no responde al pulsar cualquier botón
Radio
- No encuentra la emisora deseada
Reloj/Temporizador
- El temporizador no funciona - Ajuste del reloj/temporizador borrado
iPod/iPhone/iPad
- El iPod/iPhone/iPad no responde al altavoz
- La unidad no reproduce archivos del iPod/iPhone/iPad o no funciona como debería
- Uso del iPhone para reproducir música

Si se encuentra alguna anomalía funcional, Las características y especificaciones están sujetas

algo sin importancia. La siguiente tabla contiene varios consejos:

Descripción
• Asegúrese de que el cable de red está conectado correctamente en ambos extremos. • Acerque el mando a distancia a la unidad. • Apunte el mando a distancia hacia el sensor de la unidad. • Reemplace las baterías del mando a distancia por otras nuevas. • Retire cualquier obstáculo entre el mando a distancia y la unidad. • La unidad puede bloquearse durante el uso. Apague la unidad y conéctela de nuevo a la toma de corriente para reiniciar la unidad.
• Señal débil. Utilice la función Sintonización manual.
• Ajuste el reloj correctamente. Encienda el temporizador. • La alimentación se ha interrumpido o el cable de alimentación se ha desconectado. • Reinicie el reloj/temporizador.
• Es posible que el iPod/iPhone/iPad no se haya colocado correctamente en la base o se haya instalado inadecuadamente. • Retire el iPhone/iPod de la base y compruebe si hay obstrucciones en los conectores de la base y en su iPod/iPhone/iPad. • Asegúrese de que su iPod/iPhone/iPad funciona correctamente antes de colocarlo en la base. Consulte el manual de su iPod/iPhone/iPad para más detalles. • Asegúrese de que el iPod/iPhone/iPad está conectado adecuadamente. • Es posible que el modo de espera esté activado; pulse el botón de nuevo. • Asegúrese de que el iPod/iPhone/iPad está encendido. • Las vibraciones pueden provocar que el iPod/iPhone/iPad se suelte de la estación base. • Compruebe que el modo BASE se ha seleccionado. • Vuelva a insertar el iPod/iPhone/iPad. • Mientras el iPhone está reproduciendo música acoplado en la base, existe la posibilidad de que el iPhone no se encuentre en un buen modo de recepción para recibir la señal de llamada entrante.

desconecte la unidad de la toma de corriente y vuelva a conectarla.
a cambios sin previo aviso.

Contents

Important Safety Instructions	14 - 15
Product Overview	16
Battery Safety Guidelines	17
Basic Operation	18
Listening to the FM Radio	19
Troubleshooting	20
Specifications	21

Important Safety Instructions



WARNING

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Safety

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
11. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
12. Unit shall not be exposed to dripping or splashing.
13. Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
14. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
15. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
16. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over.



17. **WARNING:** The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

18. When the appliance coupler is used as the disconnect device, the appliance coupler shall remain readily operable.

19.  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

20. Do not expose the apparatus to any dripping or splashing and make sure no object filled with liquids, such as vases, etc., are placed on them.

21. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.

- Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV are malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.



Use of controls or adjustments or performance of procedures other than here in may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Warning

- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical with the voltage of your local power supply.

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure there is at least 20 cm of space above and at least 5cm of space on each side of the unit.

- Do not place this unit close to strong magnetic field.

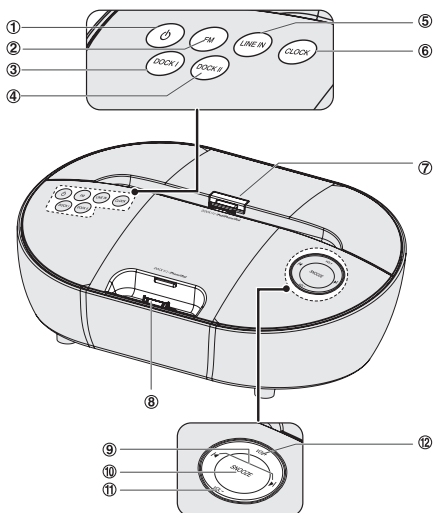
- Do not place the unit on the amplifier or receiver.

- Should any solid object or liquid fall into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.

Product Overview

Top view



1.

Enciende o apaga la unidad.

2. FM

Select FM function.

3. Dock I

Select DOCK I function.

4. Dock II

Select DOCK II function.

5. LINE IN

Connect to an external audio device.

6. CLOCK

Set the clock.

7. Dock I for iPad/iPhone/iPod

8. Dock II for iPhone/iPod

9.

- Skip to previous /next audio file.

- Search radio stations manually.

- Press and hold this button to search radio stations automatically.

10. SNOOZE

Repeat the alarm.

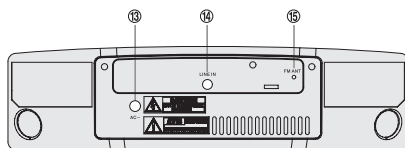
11. VOL - Buttons

Decreases the volume.

12. VOL + Buttons

Increases the volume.

Rear view

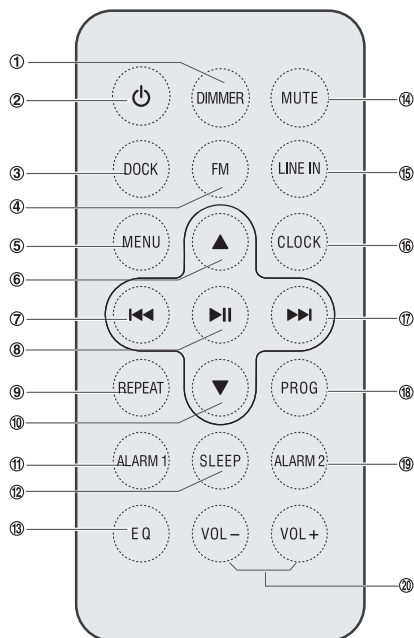


13. AC~ Socket

14. LINE IN Socket

15. FM Aerial Socket

Mando a distancia



1. DIMMER

Adjust display brightness.

2.

Turn on or turn off unit.

3. DOCK

Select DOCK I/DOCK II function.

4. FM

Select FM function.

5. MENU

Switch between the folder list and the file list for iPod/iPhone.

6. ▲/PRESET

- Navigate through iPod/iPhone menu.
- Select a next preset station.
- Adjust time.

7. |◀◀

- Skip to previous audio file.
- Search radio stations manually.
- Press and hold this button to search radio stations automatically.

8. ▶▶|

- Start or pause play.
- Confirms the selection on a menu screen.

9. REPEAT

- Select repeat play modes.

10. ▼

- Navigate through iPod/iPhone menu.
- Select a previous preset station.
- Adjust time.

11. ALARM 1

- Set the alarm 1 timer.
- View alarm 1 settings.

12. SLEEP

Set the sleep timer.

13. EQ

Select a preset sound effect:

Classic, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. MUTE

Mute or resume the sound.

15. LINE IN

Select LINE IN function.

16. CLOCK

Press and hold this button in the standby mode to set the clock.

17. ▶▶|

- Skip to next audio file.
- Search radio stations manually.
- Press and hold this button to search radio stations automatically.

18. PROG

Preset stations for tuner.

19. ALARM 2

- Set the alarm 2 timer.
- View alarm 2 settings.

20. VOL+ /VOL-

Increases or decreases the volume.

Battery Safety Guidelines

Prepare the Remote Control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

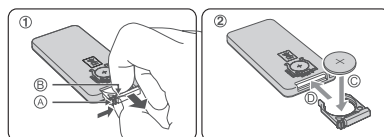
- Even if the Remote Control is operated within the effective range (6m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

For First-time use

The unit has a pre-installed lithium CR2025 battery. Remove the protective tab to activate the remote control battery.

To Replace the Remote Control Battery

1. Pull out the battery tray and remove the old battery.
2. Place a new CR2025 battery into the battery tray with correct polarity (+/-) as indicated.
3. Insert the battery tray back into the slot



Precautions Concerning Batteries

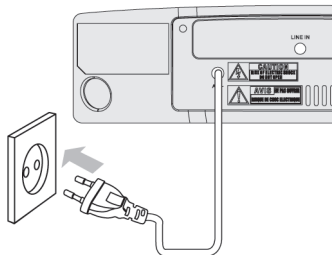
- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

Basic Operation

Connect Power



- Risk of product damage!
- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.



Connect the AC power cord to the wall socket.

Power

You can use all the functions on the top of the unit or the remote control after connecting to power supply (called Standby Mode).

Turn On

Press  button to turn the system on from standby mode.



When turning the system on, the system will continue in the mode it was in when it was turned off last time.

Turn Off

Press  button again to turn the system off and go to standby mode.



Be sure to unplug the power cord from the outlet when the system is not in use for an extended period of time.

Set Time

The built-in clock shows the correct time in the display.

1. In standby mode, press and hold the CLOCK button for some seconds, hour indicator will blink.
2. Set the hour with the  button or  button.
3. Press the CLOCK buttons to confirm, minute indicator will blink.
4. Repeat steps 2-3 to set the minutes.

Set the Alarm Timer

You can set two alarms which go off at different time.

1. Ensure that you have set the clock correctly.
2. Press and hold ALARM1 or ALARM2.
3. Press  /  on the remote control to select an alarm sound source: iPod/iPhone/iPad, FM tuner, or buzzer.
4. The display will show volume level and flash. Press the  /  buttons on the remote control to adjust the volume no less than Vol 8.
5. Press ALARM 1 or ALARM 2. The hour digits begin to blink.
6. Press  /  repeatedly to set the hour.
7. Press ALARM 1 or ALARM 2. The minute digits begin to blink.
8. Repeat steps 6-7 to set the minute.

Activate and Deactivate the Alarm Timer

Press ALARM 1 or ALARM 2 repeatedly to activate or deactivate the timer.

Repeat Alarm

You can press to adjust the interval to repeat alarm. When the alarm rings, press SNOOZE/DIMMER. The alarm repeats ringing 9 minutes later.

Stop Alarm Ring

When the alarm rings, press the corresponding ALARM 1 or ALARM 2. The alarm stops but the alarm settings remain.

View the Alarm Settings

Press ALARM 1 or ALARM 2 to view the alarm settings.

Set the sleep timer

This unit can switch to standby automatically after a set period of time.
Press SLEEP repeatedly to select a set period of time (in minutes).
when selected the "00", then could exit the sleep mode.

Adjust Display Brightness

Press DIMMER repeatedly to select different levels of display brightness.

Adjust Volume Level

During play, press the VOL+/- buttons to increase/decrease the volume level.

Select a Preset Sound Effect

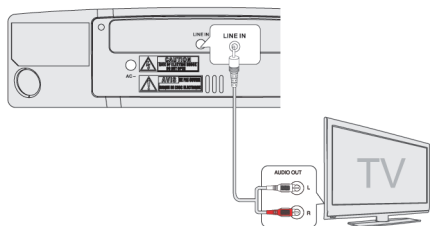
During play, press the EQ button repeatedly to select: [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Mute Sound

During play, press the MUTE button to mute or restore sound. Press this button again to cancel the effect.

Play from an External Audio Device

You can listen to an external audio device through this unit.



1. Connect the audio player.
 - The LINE IN sockets on this unit.
 - The audio output sockets on TV set.(e.g. MP3 player, cell phone).

2. Press the LINE IN button to select the LINE IN source.

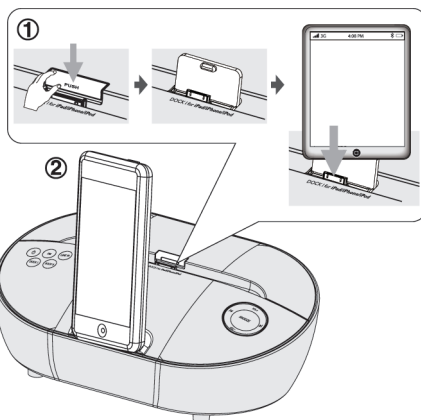
3. Start to play on the audio player.

Play from iPod/iPhone/iPad

Listen to the iPod/iPhone/iPad

You can enjoy audio from iPod/iPhone/iPad through this unit.

1. Press the "Push" silk-screen of DOCK I to raise the backboard for iPad.
2. Place the iPod/iPhone/iPad into the DOCK I or place the iPod/iPhone into the DOCK II.
3. Press the DOCK button on remote control or DOCK I or DOCK II button on top panel to select the corresponding iPod/iPhone/iPad source. Start to play the connected iPod/iPhone/iPad.
 - To pause/resume play, press the ►|| button.
 - To skip to a track, press the ◀◀/▶▶ buttons.
 - To search during play: press and hold ◀◀/▶▶ buttons, then release to resume normal play.



- During play iPod/iPhone, to navigate the menu: press MENU button, then press ▲, ▼ to select, and press ►|| to confirm.

- To select repeat play options: press the REPEAT button repeatedly to select a repeat option play mode.

Charge the iPod/iPhone/iPad

The docked iPod/iPhone/iPad begins to charge as soon as the unit is connected to AC power.

Listening to the FM Radio

Tuning in a Station

- Tune in radio stations automatically
 1. Tap the FM button repeatedly on the unit or press the FM button on the remote control to select FM mode.
 2. Press and hold the ◀◀/▶▶ buttons, the frequency changes down or up automatically until a station is found.
 3. Repeat step 2 tune to more stations.

- Tune in radio stations manually

Press the ◀◀/▶▶ buttons repeatedly until you find the station you want.

Presetting Stations

You can preset up to 20 FM stations.

- Program radio stations automatically

Press and hold the PROG button for 2 seconds to activate automatic programming.

All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.

- The first programed radio station is played automatically.

Program radio stations manually

- 1. Tune in the desired station, then press the PROG button.
- 2. Press the ▲ / ▼ buttons to select the preset number.
- 3. Press the PROG button to store the station.
- 4. Repeat above steps 1 to 3 for each station you want to store in memory with a preset number.

Tune to a Preset Radio Station

- Press the ▲ or ▼ buttons to select a preset number that you want.

Specifications

- Frequency Range FM: 87.5 - 108 MHz
- Power Supply: AC 220-240V ~ 50/60Hz
- Power Consumption: 25W
- Total Harmonic Distortion: 1% (1kHz,1W)
- Output Power: 5W x 2
- Audio Input Sensitivity/Impedance: 500mV/47kΩ
- Frequency Response: 40Hz - 20kHz(+/-3dB)
- Dimensions: 295mm(W) x 187mm(D) x 105mm(H)

Standard Accessories

- Remote Control.
- Owner's Manual.



iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. "Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance..

Troubleshooting

If a problem occurs, it may often be due to something

Menu
- No power
- The remote control does not function
- The unit does not respond when pressing any buttons
Radio
- Desired station not found
Clock/Timer
- Timer does not work
- Clock/timer setting erased
iPod/iPhone/iPad
- EI iPod/iPhone/iPad does not respond to the speaker system
- The unit doesn't play iPod/iPhone/iPad files or doesn't function as expected
- Using iPhone to play music

If any functional abnormality is encountered, unplug
Features and specifications are subject to change

very minor. The following table contains various tips:

Description
• Ensure the mains cable is connected securely at both ends. • Use the remote control near the unit. • Point the remote control at the remote sensor on the unit. • Replace the battery in the remote control with a new one. • Remove any obstacles between the remote control and the unit. • The unit may freeze up during use. Switch the unit off and then on again at the mains socket to reset the unit.
• Weak signal. Use the Manual Tune function.
• Set the clock correctly. Switch on the timer. • Power has been interrupted or the power cord has been disconnected. • Reset the clock/timer.
• iPod/iPhone/iPad may not be docked properly or installed properly. Remove your iPhone/iPod from the dock and check for obstructions on the connectors in the dock and on your iPod/iPhone/iPad. • Make sure that your iPod/iPhone/iPad is working properly before docking. Please refer to your iPod/iPhone/iPad manual for details. • Make sure the iPod/iPhone/iPad is connected properly. • Standby mode may be activated; press the button again. • Make sure the iPod/iPhone/iPad is switched on. • Vibrations may have caused the iPod/iPhone/iPad to come loose from the docking station. • Check the corresponding DOCK mode is selected. • Reinsert iPod/iPhone/iPad. • While the iPhone is playing the music through the docking, there may be a chance that the iPhone may not be under a good reception mode to get the incoming call signal.

the unit from the mains socket and reconnect it again.
without prior notice.



CONDIÇÕES DE GARANTIA

A VIETA AUDIO S.A. atribui a garantia aos seus produtos pelo período de 24 meses. O período de garantia começa na data da compra de produtos novos e não utilizados pelo utilizador final.

Esta garantia cobre eventuais defeitos de fabrico em todos os produtos Vieta vendidos em território Espanhol por distribuidores autorizados. Os produtos Vieta comprados noutros países serão cobertos pela garantia oferecida pelo distribuidor local.

Esta garantia só será válida quando acompanhada pelo recibo de compra onde conste os dados de cliente, o local de venda e a data aquisição do produto. A VIETA AUDIO, SA. aceita reparar durante o período da garantia, todos os produtos que apresentem anomalias resultantes do seu uso normal, conforme descrito no manual utilizador e, quando utilizado para o fim a que foi projetado.

Sempre que fizer uma alteração de componentes ou a substituição do produto esta não prorrogará o prazo de garantia.

SITUAÇÕES NÃO COBERTAS PELA GARANTIA:

1. O período de garantia exceda o tempo estipulado.
2. Sempre que o produto apresente sinais de manipulação executadas por pessoas ou técnicos não autorizados pela VIETA AUDIO S.A.
3. Sempre que o produto apresente sinais de danos causados por uso incorreto ou uso em fins diversos daqueles a que se destina e que não estejam descritos no manual de utilizador, bem como quebra de peças, riscos, fissuras, desgaste de peças pelo uso, danos produzidos por restos de pintura, areia, água ou restos de comida dentro do equipamento.
4. Esta garantia não cobre os gastos ou danos causados pelo transporte do equipamento.
5. Perda, roubo ou acidentes produzidos por incêndio, líquidos, produtos químicos, calor excessivo, ventilação inadequada, vandalismo, inundações, trovoadas, descargas elétricas, utilização de voltagem excessiva ou incorreta, raios, terremotos, quedas, outras forças externas, radiações.
6. Qualquer custo adicional derivado da instalação ou desinstalação do produto.
7. Produtos comprados fora do território espanhol ou em distribuidores não autorizados.
8. Os dados contidos nos nossos produtos, (arquivos fotográficos, música, suportes digitais etc.) não estão em caso nenhum cobertos pela garantia aqui apresentada, sendo da responsabilidade do cliente efetuar cópias de segurança antes de entregar o produto. O mesmo sucede, com a incorreta configuração ou instalação de software e/ou incompatibilidades com o hardware de com outros equipamentos incluindo drivers e controladores.
9. Manutenção, reparação ou substituição de peças resultantes de uso e desgaste.
10. Baterias recarregáveis e/ou descartáveis (o tempo de vida depende da frequência de uso).
11. Falhas menores ou diferenças na qualidade do produto que não afetem o seu valor ou o propósito da sua utilização.
12. Negligência.
13. Acessórios:
 - Kits e peças das tomadas.
 - Cabos de ligação.
 - Auscultadores.
 - Kits dos extremos dos auscultadores e almofadas de auscultadores.
 - Acabamentos decorativos.
14. Qualquer incidente detetado ao receber a mercadoria, deve ser comunicado ao serviço de apoio ao cliente 902.367.607 ou para o correio eletrónico: sat@vieta.es. De acordo com o artigo 366 do Código Comercial, Vieta Áudio SA. não aceita reclamações por danos, quebras ou falta de artigos passadas 24 horas sobre a receção da mercadorias.

Índice

Instruções de segurança importantes	24 - 25
Descrição do Produto	26
Segurança das Pilhas	27
Funcionamento Básico	28
Ouvir o Rádio FM	29
Resolução de problemas	30
Especificações	31

Instruções de segurança importantes



AVISO

**RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR**



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO REMOVA A CAPA (OU A TRASEIRA).

NÃO CONTÉM PARTES ÚTEIS AO UTILIZADOR.

DÊ O SERVIÇO A PESSOA DE SERVIÇOS QUALIFICADO.



O flash da luz com o símbolo em ponta de flecha dentro de um triângulo equilátero avisa o utilizador para a presença de “voltagem perigosa” sem isolamento dentro do invólucro do producto que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.



O ponto de exclamação dentro do triângulo equilátero alerta o utilizador para a presença de funcionamentos importantes e instruções de manutenção (de serviço) no folheto que acompanha o aparelho.

Segurança

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Cumpra todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este aparelho próximo da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie nenhuma entrada de ventilação. Instale o aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não o instale próximo de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocais de aquecimento, fornos, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Proteja o cabo de alimentação de ser pisado ou dobrado especialmente nas fichas, nas tomadas de uso geral e no ponto de saída do aparelho.

10. Desligue este aparelho durante tempestades eléctricas ou quando não for ser utilizado por largos períodos de tempo.

11. Consulte a assistência para pessoal de serviços qualificado. A assistência é necessária quando o aparelho foi danificado por alguma razão, como por exemplo a danificação do cabo de alimentação ou da ficha; líquidos foram derramados ou objectos caíram em cima do aparelho; o aparelho esteve exposto à chuva ou à humidade; não funciona normalmente ou caiu.

12. A unidade não deve ser exposta ao gotejamento ou a salpicos de água.

13. Não coloque nenhuma fonte de perigo em cima do aparelho (i.e. objectos cheios de líquidos, velas acesas).

14. Utilize apenas anexos/acessórios especificados pelo fabricante.

15. Não desafie os procedimentos de segurança da polarização de corrente ou da ficha de terra. A polarização de corrente tem duas lâminas, sendo que uma é mais larga do que a outra. A ficha de terra tem duas lâminas e uma modelada de três bornes. A lâmina mais larga e os três bornes existem para sua segurança. Se a ficha fornecida não se encaixar na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.

16. Utilize-o apenas com o transportador, o descanso, o tripé, o suporte ou a mesa específica pelo fabricante ou que vêm juntamente com o aparelho. Quando o transportador ou a caixa estiverem usados, tenha cuidado quando mover a combinação do transportador / aparelho para evitar lesões em caso de derrube.



17. AVISO: A pilha (pilha ou pilhas ou pack de pilhas) não deve ser exposta ao calor excessivo, tal como luz do sol, fogo ou semelhantes.

18. Quando o acoplador do aparelho é utilizado como o dispositivo de desconexão, o acoplador do aparelho deve manter-se corretamente operável.

19.  Este equipamento é um Class II ou aparelho eléctrico com isolamento duplo. Foi concebido para não necessitar de conexão de segurança à terra eléctrica.

20. Não exponha o aparelho a gotejamento ou salpicos de água e certifique-se de que em cima do mesmo não se encontram objectos cheios de líquidos como vasos, etc.

21. Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.



Utilizar os controlos ou ajustamentos ou o desempenho de procedimentos que não estejam aqui presentes podem resultar na exposição a radiação perigosa ou a outras operações inseguras.

Aviso

- Antes de colocar o sistema em funcionamento, verifique a voltagem do sistema para ver se é idêntica à voltagem do fornecimento da sua energia local.

- A ventilação não deve ser impedida através da cobertura das aberturas da ventilação com objectos tais como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Certifique-se de que existe pelo menos 20 cm de espaço acima e 5 cm de espaço em cada lado da unidade.

- Não coloque esta unidade próxima de algum campo magnético forte.

- Não coloque a unidade no amplificador ou no receptor.

- Se algum objecto sólido ou líquido cair em cima do sistema, desligue-o da ficha e chame pessoal qualificado para verificá-lo antes de funcionar com ele outra vez.

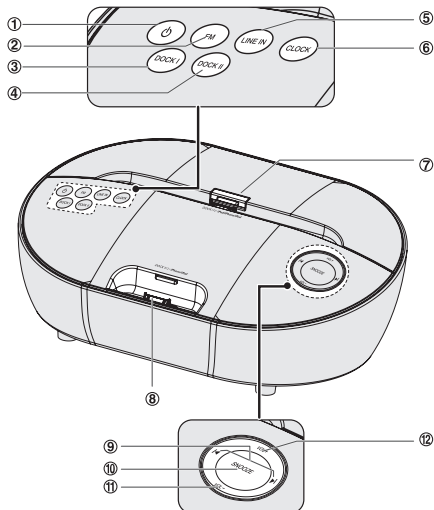
- Não tente limpar a unidade com solventes químicos porque pode danificar o acabamento. Utilize um pano limpo, seco ou ligeiramente húmido.

- Quando retirar a ficha da tomada da parede, retire directamente a ficha, nunca puxe arranque pelo cabo.

- Dependendo das ondas electromagnéticas utilizadas pela difusão televisiva, se a TV estiver ligada próxima à unidade enquanto esta também está ligada as linhas podem aparecer no ecrã da TV. Nem a unidade, nem a TV estão a funcionar mal. Se vir essas linhas, mantenha a unidade longe da TV.

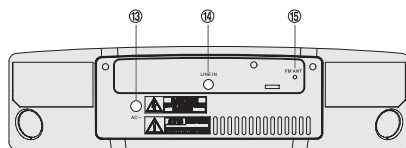
Descrição do Produto

Vista do Topo



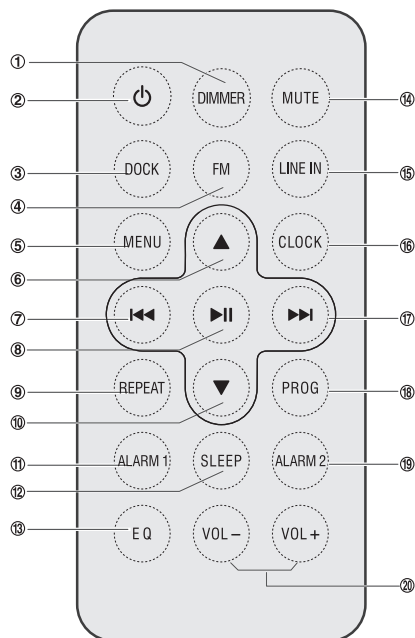
1. Ligar ou desligar a unidade.
2. FM
Seleccionar a função FM.
3. Dock I
Seleccionar a função DOCK I.
4. Dock II
Seleccionar a função DOCK II.
5. LINE IN
Conectar a um dispositivo externo de áudio.
6. CLOCK
Definir a hora.
7. Dock I para iPad/iPhone/iPod
8. Dock II para iPhone/iPod
9. - Saltar para o ficheiro de áudio anterior / seguinte.
- Pesquisar estações de rádio manualmente.
- Premir e manter premida este botão para pesquisar automaticamente as estações de rádio.
10. SNOOZE
Repetir o alarme.
11. Botões VOL -
Diminui o volume.
12. Botões VOL +
Aumenta o volume.

Vista traseira



13. Ranhura CA.
14. Ranhura LINE IN.
15. Ranhura FM Aerial.

Controlo Remoto



1. DIMMER
Ajustar a luminosidade do ecrã.
2. Ligar ou desligar a unidade.
3. BASE
Seleccionar a função DOCK I/DOCK II.
4. FM
Seleccionar a função FM.
5. MENÚ
Alternar entre a lista da pasta e a lista de ficheiros para iPod/iPhone.
6. MUTE
7. LINE IN
8. CLOCK
9. REPEAT
10. PROG
11. ALARM 1
12. SLEEP
13. ALARM 2
14. E Q
15. VOL -
16. VOL +
17. Botão de saltar anterior / seguinte
18. Botão de pesquisa manual
19. Botão de pesquisa automática
20. Botão de pesquisa automática

Segurança das Pilhas

6. ▲/PRESET

- Navegar pelo menu do iPod/iPhone.
- Seleccionar a estação predefinida seguinte.
- Ajustar a hora.

7. |◀◀

- Saltar para o ficheiro de áudio anterior.
- Pesquisar estações de rádio manualmente.
- Premir e manter premida este botão para pesquisar automaticamente as estações de rádio.

8. ▶▶|

- Iniciar ou pausar a reprodução.
- Confirma a selecção no ecrã do menu.

9. REPEAT

- Seleccionar repetição de modos de reprodução.

10. ▼

- Navegar pelo menu do iPod/iPhone.
- Seleccionar a estação predefinida anterior.
- Ajustar a hora.

11. ALARM 1

- Definir o temporizador do alarme 1.
- Ver definições do alarme 1.

12. SLEEP

Definir o Temporizador de Espera.

13. EQ

Seleccionar um efeito de som predefinido: Classic, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. MUTE

Silenciar ou retomar o som.

15. LINE IN

Seleccionar a função LINE IN.

16. CLOCK

Prima e mantenha o botão premido no modo standby para definir o relógio.

17. ▶▶|

- Saltar para o ficheiro de áudio seguinte.
- Pesquisar estações de rádio manualmente.
- Premir e manter premida este botão para pesquisar automaticamente as estações de rádio.

18. PROG

Predefinir as estações para o sintonizador.

19. ALARM 2

- Definir o temporizador do alarme 2.
- Ver definições do alarme 2.

20. VOL+ /VOL-

Aumenta ou diminui o volume.

Preparar o Controlo Remoto

O Controlo Remoto fornecido permite que a unidade funcione à distância.

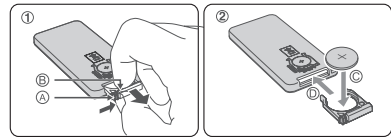
- Mesmo se o Controlo Remoto for operado dentro do limite estipulado (6m), o seu funcionamento pode ser impossibilitado se houver obstáculos entre a unidade e o controlo remoto.
- Se o controlo remoto for operado perto de outros produtos que produzam raios infravermelhos, ou se outros dispositivos a controlo remoto que utilizem raios infravermelhos estiverem a ser utilizados próximo da unidade, ela pode funcionar incorrectamente. Contudo, os outros produtos podem funcionar correctamente.

Para a primeira utilização

A unidade tem uma bateria de lítio CR2025 pré-instalada. Remova o separador de protecção para activar a bateria do controlo remoto.

Para substituir a bateria do controlo remoto

1. Retire a bandeja da bateria e remova a bateria antiga.
2. Coloque uma nova bateria CR2025 dentro da bandeja da bateria com a polaridade correcta (+/-) como indicado.
3. Insira a bandeja da bateria outra vez na ranhura.



Cuidados a ter com as pilhas

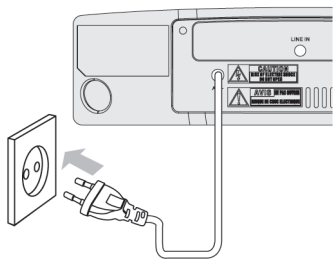
- Quando o controlo remoto não for utilizado por um longo período de tempo (mais de um mês), remova a bateria do controlo remoto para prevenir que a bateria verta.
- Se a bateria verter, limpe o líquido dentro do compartimento da bateria e substitua as pilhas por umas novas.
- Não utilize outras pilhas que não sejam as especificadas.
- Não aqueça ou desmonte as pilhas. Nunca as atire para o fogo ou para a água.
- Não transporte ou armazene as pilhas em conjunto com outros objectos de metal. Fazê-lo poderia causar curtos-circuitos, vazamento ou explosão das pilhas.
- Nunca recarregue a bateria a não ser que confirme ser do tipo recarregável.

Funcionamento Básico

Ligar à Energia



- Risco de danificação do produto!
- Garanta que a voltagem do fornecimento de energia corresponde à voltagem impressa na traseira ou na base da unidade.
- Antes de ligar o cabo de alimentação CA, garanta que completou todas as outras conexões.



Ligue o cabo de alimentação CA à tomada de parede.

Energia

Pode utilizar todas as funções do topo da unidade ou do controlo remoto após ligar ao fornecimento de energia (chamado Modo Standby).

Ligar

Prima o botão  para ligar o sistema no modo standby.



Quando estiver a ligar o sistema, o sistema continuará no modo em que estava da última vez em que foi desligado.

Desligar

Prima o botão  outra vez para desligar o sistema e vá para o modo standby.



Certifique-se de que desliga o cabo de alimentação da tomada quando o sistema não está a ser utilizado por um longo período de tempo.

Definir a Hora

O relógio integrado mostra a hora certa no ecrã.

1. No modo standby, prima e mantenha o botão CLOCK por alguns segundos, o indicador da hora vai piscar.
2. Defina a hora com o botão ▲ ou ▼.
3. Prima os botões CLOCK para confirmar, o indicador dos minutos vai piscar.
4. Repita os passos 2-3 para definir os minutos:

Definir o Temporizador do Alarme

Pode definir dois alarmes que se desligam a horas diferentes.

1. Garanta que definiu correctamente o relógio.
2. Prima e mantenha ALARM1 ou ALARM2.

Prima, ▲ / ▼ no controlo remoto para seleccionar a fonte de som do alarme: iPod/iPhone/iPad, sintonizador FM ou campainha.

4. O ecrã vai mostrar o nível do volume e piscar. Prima os botões ▲, ▼ no controlo remoto para ajustar o volume não menos do que Vol 8.

5. Prima ALARM 1 ou ALARM 2. Os dígitos da hora começam a piscar.

6. Prima ▲, ▼ repetidamente para definir a hora.

7. Prima ALARM 1 ou ALARM 2. Os dígitos dos minutos começam a piscar.

8. Repita os passos 6-7 para definir os minutos.

Activar e Desactivar o Temporizador do Alarme

Prima ALARM 1 ou ALARM 2 repetidamente para activar ou desactivar o temporizador.

Repetir Alarme

Pode premir para ajustar o intervalo de repetição do alarme.

Quando soa o alarme, prima SNOOZE/DIMMER. O alarme repete o toque 9 minutos mais tarde.

Parar o Toque do Alarme

Quando soa o alarme, prima o alarme que corresponder, ALARM 1 ou ALARM 2. O alarme para mas as definições de alarme mantêm-se.

Ver as definições de alarme

Prima ALARM 1 ou ALARM 2 para ver as definições de alarme.

Definir o Temporizador de Espera

Esta unidade pode mudar automaticamente para standby após o período de tempo definido.

Prima SLEEP repetidamente para seleccionar o período de tempo definido (em minutos).

Quando seleccionar "00", pode sair do modo espera.

Ajustar a luminosidade do ecrã

Prima DIMMER repetidamente para seleccionar diferentes níveis de luminosidade do ecrã.

Ajustar o Nível do Volume

Durante a reprodução, prima os botões VOL+/- para aumentar/diminuir o nível do volume.

Seleccionar um efeito de som predefinido

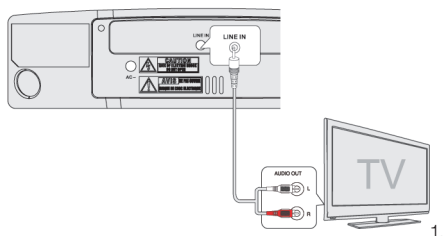
Durante a reprodução, prima o botão EQ repetidamente para seleccionar: [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Silêncio

Durante a reprodução, prima o botão MUTE para silenciar ou restaurar o som. Prima este botão outra vez para cancelar o efeito.

Reproduzir desde um Dispositivo Externo de Áudio

Pode ouvir um dispositivo externo de áudio com esta unidade.

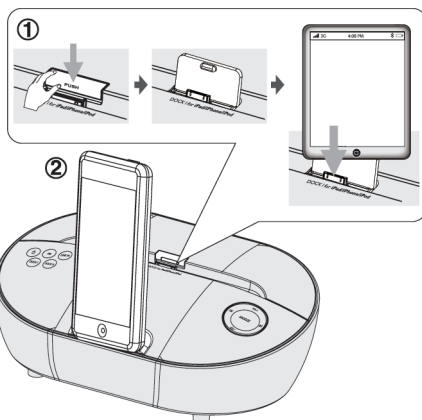


1. Ligue o leitor de áudio.
 - As tomadas LINE IN nesta unidade.
 - As tomadas da saída de áudio na TV.
(i.e. reproductor MP3, telemóvel).
2. Prima o botão LINE IN para seleccionar LINE IN como fonte.
3. Inicie a reprodução do leitor de áudio.

Reproduzir desde um iPod/iPhone/iPad

Com esta unidade pode desfrutar do áudio do iPod/iPhone/iPad.

1. Prima o serigrafado "Push" de DOCK I para levantar o encosto para o iPod.
2. Coloque o iPod/iPhone/iPad em DOCK I ou no DOCK II.
3. Prima o botão DOCK no controlo remoto ou o botão DOCK I ou DOCK II no painel do topo para seleccionar a fonte iPod/iPhone/iPad correspondente. Inicie a reprodução do iPod/iPhone/iPad ligado.
 - Para parar/continuar a reprodução, prima o botão ►||.



- Para saltar para uma faixa, prima os botões |◀◀/▶▶|.
- Para pesquisar durante a reprodução: prima e mantenha os botões |◀◀/▶▶| depois liberte-os para continuar a reprodução normalmente.
- Durante a reprodução iPod/iPhone, para navegar pelo menu: prima o botão MENU, depois prima ▲, ▼ para seleccionar e prima ►|| para confirmar.
- Para seleccionar as opções de reprodução repetida: prima o botão REPEAT repetidamente para seleccionar a opção de repetição no modo reprodução.

Carregar o iPod/iPhone/iPad

O iPod/iPhone/iPad colocado começa a carregar assim que a unidade esteja ligada à fonte de energia CA.

Ouvir o Rádio FM

Sintonizar uma Estação

- Sintonize estações de rádio automaticamente
 1. Toque repetidamente no botão FM da unidade ou prima o botão FM no controlo remoto para seleccionar o modo FM.
 2. Prima e mantenha os botões |◀◀/▶▶|, a frequência aumenta ou baixa automaticamente até que a estação seja encontrada.
 3. Repita o passo 2 para sintonizar mais estações.
 - Sintonize estações de rádio manualmente
- Prima os botões |◀◀/▶▶| repetidamente até encontrar a estação que deseja

Estações Predefinidas

Pode predefinir até 20 estações FM.

Programar estações de rádio automaticamente

Prima e mantenha o botão PROG durante 2 segundos para activar a programação automática.

Todas as estações disponíveis estão programadas por força da recepção da faixa de frequência.

- A primeira estação de rádio programada é automaticamente reproduzida.

Programar estações de rádio manualmente

1. Sintonize a estação desejada, depois prima o botão PROG .

2. Prima os botões ▲ / ▼ para seleccionar o número predefinido.

3. Prima o botão PROG para armazenar a estação.

4. Repita os passos 1 a 3 acima para cada estação que desejar armazenar na memória com um número predefinido.

Sintonizar a estação de Rádio Predefinida

• Prima os botões ▲ ou ▼ para seleccionar um número predefinido que desejar.

Especificações

- Alcance da Frequência: 87.5 - 108 MHz
- Fornecimento Energético: CA 220-240V ~ 50/60Hz
- Consumo de energia: 25W
- Distorção Harmónica Total: 1% (1kHz, 1W)
- Energia de Saída: 5W x 2
- Sensibilidade da Entrada de Áudio/Impedância: 500mV/47kΩ
- Resposta de Frequência: 40Hz - 20kHz (+/-3dB)
- Dimensões: 295mm (L) x 187mm (P) x 105mm (A)

Acessórios Padrão

- Controlo Remoto.
- Manual de Utilizador.



iPod, iPhone e iPad são marcas registadas de Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países. “Feito para iPod”, “Feito para iPhone” e “Feito para iPad” significam que um acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod, iPhone ou iPad respectivamente, e foi certificado pelo programador a ir ao encontro dos padrões de desempenho Apple. A Apple não é responsável pelo desempenho deste dispositivo nem pela conformidade com os padrões de regulamentares e de segurança. A utilização deste acessório com o iPod, iPhone ou iPad pode afectar o desempenho sem fios.

Resolução de problemas

Se ocorrer um problema, pode ser por algo muito

Menu
- Sem energia
- O controlo remoto não funciona
- A unidade não responde quando se premem para repor a unidade
Rádio
- A estação desejada não foi encontrada
Relógio/Temporizador
- O temporizador não funciona
- As definições do Relógio/Temporizador foram apagadas
iPod/iPhone/iPad
- iPod/ iPhone/iPad não responde ao sistema de colunas
- A unidade não reproduz ficheiros iPod/iPhone/iPad ou não funciona como esperado
- Utilizar o iPhone para reproduzir música

Se alguma anormalidade funcional é encontrada, As funcionalidades e especificações estão sujeitas a

pequeno. A seguinte tabela contém várias dicas:

Descrição

- Garanta que o cabo principal está ligado às duas pontas em segurança.
 - Utilize o controlo remoto próximo à unidade.
 - Aponte o controlo remoto ao sensor remoto da unidade.
 - Substitua a pilha do controlo remoto por uma nova.
 - Remova quaisquer obstáculos existentes entre o controlo remoto e a unidade.
 - A unidade pode arrefecer durante a utilização. Desligue a unidade e ligue-a outra vez à tomada principal
-
- Sinal fraco. Utilize a função Manual Tune.
-
- Defina o relógio correctamente. Ligue o temporizador.
 - A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação está desligado.
 - Repor relógio/temporizador.
-
- iPod/iPhone/iPad não podem ser colocados ou instalados correctamente.
Elimine o seu iPhone/iPod da base e verifique as obstruções nos conectores da base e no seu iPod/iPhone/iPad.
 - Certifique-se de que o seu iPod/iPhone/iPad está a funcionar corretamente antes de o colocar na base.
Consulte o manual do iPod/iPhone/iPad para mais detalhes.
 - Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está correctamente ligado.
 - O modo Standby pode ser activado; prima mais uma vez o botão.
 - Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está ligado.
 - As vibrações podem fazer com que o iPod/iPhone/iPad se liberte da estação de base.
 - Verifique se o modo DOCK correspondente está seleccionado.
 - Volte a inserir o iPod/iPhone/iPad.
 - Enquanto o iPhone reproduz música através da base, deve existir a hipótese de que o iPhone esteja sob um bom modo de recepção para receber o sinal de chegada de chamadas.

desligue a unidade da tomada principal e volte a ligá-la.
alterações sem notificação prévia.

Inhalt

Wichtige Sicherheitsanweisungen	34 - 35
Produktübersicht	36
Batterie-Sicherheitsrichtlinien	37
Grundbetrieb	38
FM Radio hören	39
Fehlersuche und Fehlerbehebung	40
Spezifikationen	41

Wichtige Sicherheitsanweisungen



WARNUNG

**STROMSCHLAGRISIKO
NICHT ÖFFNEN**



VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG DES STROMSCHLAGRISIKOS DEN DECKEL NICHT ENTFERNEN (ODER RÜCKSEITE).

KEINE BETRIEBSFÄHIGEN TEILE INSIDE.

ÜBERLASSEN SIE DIE INSTANDHALTUNG DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENSTPERSONAL.



Die Blitzsymbole sind mit einer Pfeilspitze gekennzeichnet, die sich innerhalb eines gleichschenkligen Dreiecks befindet, sie sind dafür vorgesehen, den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten „gefährlichen Spannungen“ in der Produktumgebung aufmerksam zu machen, die ausreichende Magnitud haben, um ein Stromschlagrisiko für Personen darzustellen.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichschenkligen Dreiecks ist dazu beabsichtigt, um den Benutzer auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- und Wartungs- (Instandhaltungs-) Anweisungen zu informieren, die sich in der Literatur befinden, die dem Apparat beigelegt wurde.

Sicherheit

1. Lesen Sie bitte die Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Bitte benutzen Sie den Apparat nicht in der Nähe von Wasser.
6. Bitte nur mit trockenen Lappen reinigen.
7. Blockieren Sie die Belüftungsöffnungen nicht. Bitte in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers installieren.
8. Bitte nicht in der Nähe von irgendwelchen Wärmequellen installieren, wie z.B. Heizkörper, Heizregister, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Schützen Sie das Stromkabel davor, dass auf dieses drauf getreten wird oder es eingestochen wird, besonders an den Steckern, Mehrfachsteckdosen und an der Stelle, an der diese aus dem Apparat herauskommen.

10. Stecken Sie den Apparat bei Gewittern aus oder wenn dieser über einen langen Zeitraum benutzt wurde.

11. Überlassen Sie bitte alle Instandhaltungsmaßnahmen dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Die Instandhaltung ist erforderlich, wenn der Apparat auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel Stromkabel oder Stecker sind beschädigt, Flüssigkeit wurde darüber geschüttet oder Gegenstände sind in den Apparat gefallen, der Apparat wurde dem Regen oder der Feuchtigkeit ausgesetzt, er funktioniert nicht normal oder er ist heruntergefallen.

12. La unidad no debe exponerse a goteos ni salpicaduras.

13. No coloque ninguna fuente de peligro sobre el aparato (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

14. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.

15. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de conexión a tierra. La clavija ancha o el tercer diente se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte a un electricista para que reemplace la toma obsoleta.

16. Nur mit Wagen, Ständer, Stativ, Klammer oder Tisch benutzen, die von dem Hersteller angegeben wurden oder zusammen mit dem Apparat verkauft wurden. Wenn ein Wagen oder Rack verwendet wird, bitte mit Vorsicht vorgehen, wenn Sie die Kombination aus Wagen/Apparat entfernen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.



17. **WARNUNG:** Die Batterie (Batterie oder Batterien oder Batterierückseite) dürfen nicht der übermäßigen Hitze, wie zum Beispiel Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

18. Wenn die Gerätekupplung als ausgeschaltetes Gerät verwendet wird, muss die Gerätekupplung voll funktionsfähig sein.

19.  Dieses Gerät ist ein Klasse II Gerät oder ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Es wurde auf so eine Art und Weise gestaltet, dass es keinen Sicherheitsanschluss zur elektrischen Erdung erforderlich macht.

20. Setzen Sie den Apparat nicht dem Tropfen oder Spritzen von Wasser aus und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände mit Flüssigkeiten, wie zum Beispiel Vasen, usw. auf das Gerät gestellt werden.

21. zur Reduzierung des Stromschlagrisikos halten Sie den Apparat bitte Regen von Feuchtigkeit fern.



Benutzen Sie bitte Steuerungen oder Einstellungen oder Leistungen der Vorgänge, die anders sind als diese, die zur Aussetzung gegenüber gefährlichen Strahlungen oder anderen unsicheren Betrieb führen können.

Warnung

- Bevor Sie das System in Betrieb nehmen, prüfen Sie bitte die Spannung dieses Systems, um festzustellen, ob diese mit der Spannung Ihres örtlichen Stromversorgungs übereinstimmt.

- Die Belüftung sollte nicht beeinträchtigt werden, indem die Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie zum Beispiel Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. verdeckt werden.

Stellen Sie sicher, dass dort oben mindestens 20 cm Platz vorhanden ist und auf jeder Seite des Gerätes mindestens 5cm.

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von starken magnetischen Feldern auf.

- Platzieren Sie das Gerät nicht nahe von Verstärkern oder Empfangsgeräten.

- Sollte irgendein Festkörper oder eine Flüssigkeit in das System fallen, stecken Sie das Gerät aus und lassen Sie es durch qualifiziertes Personal überprüfen, bevor es weiter in Betrieb genommen wird.

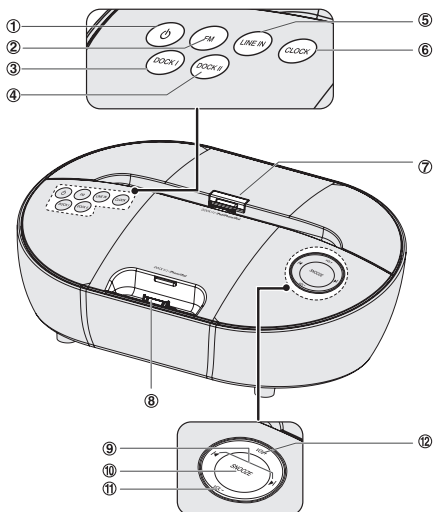
- Versuchen Sie nicht das Gerät mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, denn durch diese könnte die Oberfläche beschädigt werden. Benutzen Sie ein sauberes, trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

- Wenn Sie den Stecker aus der Wand Steckdose ziehen, bitte immer direkt am Stecker ziehen niemals am Kabel.

- In Abhängigkeit von den magnetischen Wellen, die durch ein Fernsehgerät benutzt werden, wenn ein Fernsehgerät in der Nähe dieses Gerätes eingeschaltet ist und dieses ebenfalls eingeschaltet wurde, könnten Linien auf dem Fernsehbildschirm erscheinen. Weder bei diesem Gerät noch beim Fernsehgerät treten Störungen auf. Wenn Sie solche Linien sehen, halten Sie das Gerät weit genug vom Fernsehgerät entfernt.

Produktübersicht

Draufsicht



1. Das Gerät ein oder ausschalten.
2. FM Wählen Sie die FM Funktion aus.
3. Dock I Wählen Sie die Funktion DOCK I aus.
4. Dock II Wählen Sie die Funktion DOCK II aus.
5. REIHENSCHALTUNG Anschluss an ein externes Audiogerät.
6. UHR Uhr einstellen.

7. Dock I für iPad/iPhone/iPod

8. Dock II für iPhone/iPod

9.

- Springen Sie auf die vorherige/nächste Audiodatei.

- Suchen Sie den Radiosender manuell.

- Die Taste drücken und halten, um den Radiosender automatisch zu suchen.

10. SCHLUMMERFUNKTION

Den Alarm wiederholen.

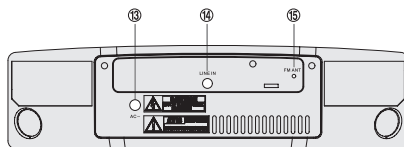
11. VOL - (Lautstärke)Tasten

Die Lautstärke wird verringert.

12. VOL + (Lautstärke)Tasten

Die Lautstärke wird erhöht.

Rückansicht

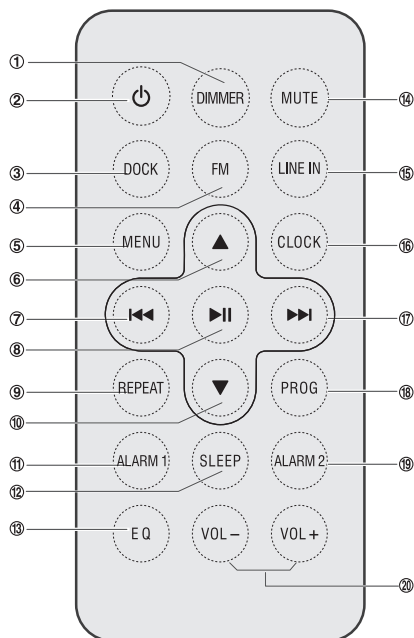


13. AC~ Buchse

14. REIHENSCHALTUNG Buchse

15. FM Antennen- Anschluss

Fernbedienung



1. DIMMER

Die Helligkeit der Anzeige wird eingestellt.

2.

Das Gerät ein- oder ausschalten.

3. DOCK

Wählen Sie die DOCK I/DOCK II Funktion aus.

4. FM

Wählen Sie die FM Funktion aus.

5. MENÜ

Schalten Sie zwischen der Ordnerliste und er Dateiliste für iPod/iPhone hin und her.

6. ▲ PRESET (VOREINSTELLUNG)

- Navigieren Sie durch das iPod/iPhone Menü.
- Wählen Sie einen nächsten voreingestellten Sender aus.
- Stellen Sie die Zeit ein.

7. |◀◀

- Springen Sie zur vorherigen Audiodatei.
- Suchen Sie die Radiosender manuell.
- Die Taste drücken und halten, um den Radiosender automatisch zu suchen.

8. ▶▶

- Start oder Pause Play.
- Die Auswahl an einem Menübildschirm wird bestätigt.

9. WIEDERHOLUNG

- Die Abspielmodi werden wiederholt.

10. ▼

- Navigieren Sie durch das iPod/iPhone Menü.
- Wählen Sie einen nächsten voreingestellten Sender aus.
- Stellen Sie die Zeit ein.

11. ALARM 1

- Stellen Sie den Alarm 1 Timer ein.
- Schauen Sie die Alarm 1 Einstellungen an.

12. SCHLAF-FUNKTION

Stellen Sie den Schlaf-Timer ein.

13. EQ

Wählen Sie einen voreingestellten Klangeffekt aus. Klassik, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. STUMMSCHALTUNG

Schalten Sie auf stumm oder schalten Sie den Ton wieder ein.

15. REIHENSCHALTUNG

Wählen Sie die Funktion LINE IN (Bezugspegel) aus.

16. UHR

Die Taste drücken und im Stand-by-Betrieb halten, um die Uhr einzustellen.

17. ▶▶|

- Springen Sie bitte zur nächsten Audiodatei.
- Suchen Sie die Radiosender manuell.
- Die Taste drücken und halten, um die Radiosender automatisch zu suchen.

18. PROG

Radiosender für Tuner voreinstellen.

19. ALARM 2

- Stellen Sie den Alarm 2 Timer ein.
- Schauen Sie die Alarm 2 Einstellungen an.

20. VOL+ /VOL-

Erhöht oder verringert die Lautstärke.

Batterie-Sicherheitsrichtlinien

Bereiten Sie die Fernbedienung vor

Die mitgelieferte Fernbedienung gestattet, dass das Gerät aus einer Entfernung bedient wird.

- Sogar dann, wenn die Fernbedienung aus einem effektiven Bereich (6m) bedient wird, kann der Fernbedienungsvorgang nicht möglich sein, wenn sich zwischen Gerät und Fernbedienung Hindernisse befinden.

- Wenn die Fernbedienung in der Nähe anderer Produkte bedient wird, die Infrarotstrahlen erzeugen oder wenn andere Fernbedienungsgeräte die Infrarotstrahlen benutzen, in der Nähe des Gerätes verwendet werden, kann dessen Funktion fehlerhaft sein. Umgekehrt können die anderen Produkte fehlerhaft funktionieren.

Für die erstmalige Benutzung

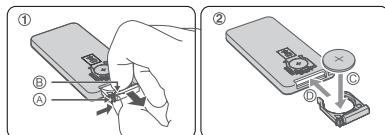
Das Gerät besitzt eine vorinstallierte Lithium CR2025 Batterie. Entfernen Sie die Schutzhülle, um die Batterie der Fernbedienung zu aktivieren.

Para reemplazar la batería del mando a distancia

Ziehen Sie das Batteriefach heraus und entfernen Sie die alte Batterie.

2. Platzieren Sie eine neue CR2025 Batterie in das Batteriefach, mit der richtigen Polung (+/-), wie angegeben.

3. Schieben Sie das Batteriefach in den Schlitz zurück.



Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf die Batterien

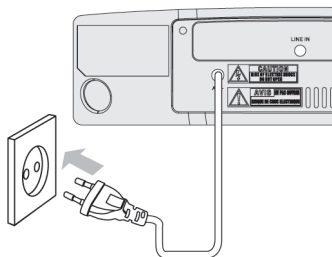
- Wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird (mehr als einen Monat), entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, um die Leckage zu vermeiden, um die Leckage zu vermeiden.
- Wenn die Batterien Leckagen aufweisen, wischen Sie die Leckagen im Inneren des Batteriefachs weg und ersetzen Sie diese durch neue Batterien.
- Verwenden Sie keine anderen Batterien als die, die angegeben wurden.
- Wärmen Sie Batterien nicht auf und demontieren Sie diese nicht. Werfen Sie diese nicht in Feuer oder Wasser.
- Tragen Sie Batterien nicht und lagern Sie diese nicht mit anderen metallischen Gegenständen. Wenn Sie das tun, kann ein Kurzschluss bei den Batterien hervorgerufen werden, es kann zu Leckagen kommen oder sie können explodieren.
- Laden Sie die Batterien niemals erneut auf, wenn nicht ausdrücklich bestätigt wird, dass diese wieder aufladbar sind.

Grundbetrieb

Stromversorgung anschalten



- Produktschaden Risiko!
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgungsspannung der Spannung entspricht, die auf der Rückseite oder Unterseite des Gerätes aufgedruckt ist.
- Bevor Sie das Stromkabel anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.



Schließen Sie das AC-Stromkabel an die Wandsteckdose an.

Stromversorgung

Sie können alle Funktionen, die sich oben am Gerät befinden oder die Fernbedienung benutzen, nachdem Sie den Stromversorgung eingeschaltet haben (so genannter Stand-by-Betrieb).

Einschalten

Drücken Sie die  Taste, zum Einschalten des Systems aus dem Stand-by-Betrieb.



Wenn Sie das System einschalten, wird das System in dem Betriebsmodus weiterlaufen, in dem es sich zum letzten Mal befand, als es ausgeschaltet wurde.

Ausschalten

Drücken Sie die  Taste noch einmal, um das Gerät auszuschalten und gehen Sie in den Stand-by-Betrieb.



Überzeugen Sie sich, dass das Stromkabel von der Steckdose ausgesteckt wurde, wenn das System für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Zeit einstellen

Die eingebaute Uhr zeigt die richtige Zeit auf der Anzeige an.

1. Im Stand-by-Betrieb drücken Sie die UHR Taste einige Sekunden lang, der Stundenanzeiger wird blinken.
2. Stellen Sie die Stunde mit der  Taste oder  Taste ein.
3. Drücken Sie die UHR Tasten zur Bestätigung, die Minuten- Anzeige wird blinken.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2-3 zur Einstellung der Minuten.

Stellen Sie den Alarm-Timer ein

Sie können zwei Alarme einstellen, die zu unterschiedlichen Zeiten ausgelöst werden.

1. Stellen Sie bitte sicher, dass die Uhr richtig eingestellt wurde.
2. Drücken und halten Sie ALARM1 oder ALARM2.
3. Drücken Sie auf ,  auf der Fernbedienung, um eine Alarm -Tonquelle auszuwählen: iPod/iPhone/iPad, FM-Tuner, oder Summer.
4. Die Anzeige wird den Lautstärkepegel und Flash anzeigen. Drücken Sie die ,  Tasten auf der Fernbedienung, um die Lautstärke auf nicht weniger als Vol 8 einzustellen.
5. Drücken Sie auf ALARM 1 oder ALARM 2. Die Stunden-Ziffern fangen an zu blinken.
6. Drücken Sie ,  wiederholt, um die Stunde einzustellen.
7. Drücken Sie auf ALARM 1 oder ALARM 2. Die Minuten- Ziffern fangen an zu blinken.
8. Wiederholen Sie die Schritte 6-7, um die Minuten einzustellen.

Aktivieren und deaktivieren Sie den Alarm-Timer

Drücken Sie wiederholt auf ALARM 1 oder ALARM 2 , um den Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Alarm wiederholen

Sie können drücken, um das Intervall einzustellen, in dem der Alarm wiederholt werden soll.

Wenn der Alarm läutet, drücken Sie auf SNOOZE/ DIMMER.

Der Alarm klingelt erneut 9 Minuten später.

Alarmklingel stoppen

Wenn der Alarm klingelt, drücken Sie auf den entsprechenden ALARM 1 oder ALARM 2. Der Alarm wird gestoppt, aber die Alarmeinstellungen bleiben bestehen.

Schauen Sie die Alarmeinstellungen an

Drücken Sie auf ALARM 1 oder ALARM 2 , um die Alarmeinstellungen anzuschauen.

Stellen Sie den Schlaf-Timer ein.

Dieses Gerät kann automatisch in den Stand-by-Betrieb umschalten, nachdem eine Zeitdauer eingestellt wurde.

Drücken Sie wiederholt auf SLEEP, um eine eingestellte Zeitdauer (in Minuten) auszuwählen.

Wenn die "00"ausgewählt wurde, dann könnten Sie aus dem Schlaf (Sleep)-Betrieb herausgehen.

Die Helligkeit der Anzeige einstellen

Drücken Sie wiederholt auf DIMMER, um die verschiedenen Stufen der Helligkeitsanzeige auszuwählen.

Den Lautstärkepegel einstellen

Während des Abspielens, drücken Sie bitte die VOL+/- Tasten, damit Sie den Lautstärkepegel erhöhen/ verringern können.

Wählen Sie Voreinstellung Klangeffekt

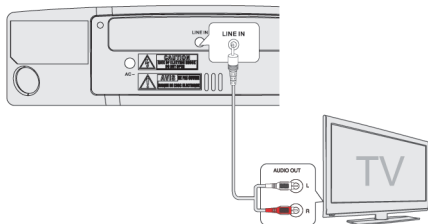
Während des Abspielens drücken Sie EQ-Taste wiederholt, damit Sie auswählen können: [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Ton stumm schalten

Während des Abspielvorgangs drücken Sie die Taste STUMM (MUTE) zur Stummenschaltung oder schalten Sie den Ton wieder ein. Drücken Sie die Taste erneut, um den Effekt zu stornieren.

Mit einem externen Audiogerät abspielen

Sie können über dieses Gerät ein externes Audiogerät hören.



1. Schalten Sie den Audio-Player ein.

- Die LINE IN (Bezugspegel)-Buchsen an diesem Gerät.

- Die Audio-Ausgangsbuchsen am Fernsehgerät. (z.B. MP3 Player, Mobiltelefon).

2. Drücken Sie auf die Taste LINE IN (Bezugspegel), um die LINE IN- Quelle auszuwählen.

3. Starten Sie, um auf dem Audio-Player zu spielen.

Abspielen vom iPod/iPhone/iPad

1. Drücken Sie auf den „Push“ Seidenbildschirm von DOCK I, um die Rückseite des iPad anzuheben.

2. Platzieren Sie den iPod/iPhone/iPad in die DOCK I oder platzieren Sie den iPod/iPhone in die DOCK II.

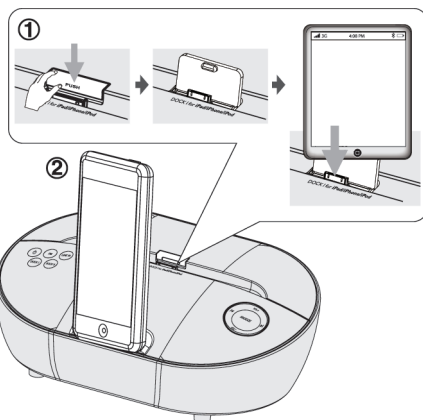
3. Drücken Sie die Taste DOCK auf der Fernbedienung oder DOCK I oder DOCK II Taste auf der Geräteoberseite, um die entsprechende iPod/iPhone/iPad Quelle. Starten Sie, um den angeschlossenen iPod/iPhone/iPad abzuspielen.

- Um Pause/wieder abzuspielen, drücken Sie die ►► Taste.

- Um eine Spur zu überspringen, die ◀◀/ ▶▶ Tasten benutzen.

- um während des Abspielens zu suchen, drücken und halten Sie die ◀◀/ ▶▶ Tasten, dann lassen Sie diese los, um das normale Abspielen zu ermöglichen.

- Während des Abspielens auf dem iPod/iPhone, um in



dem Menü zu navigieren: drücken Sie die MENÜ Taste, dann drücken Sie die ▲, ▼ um auszuwählen und drücken Sie ►► zur Bestätigung.

- Um die Play-Wiederholungsoptionen auszuwählen: drücken Sie die Taste WIEDERHOLUNG in wiederholter Weise, um einen Abspielmodus mit Wiederholungsoption auszuwählen.

Laden Sie den iPod/iPhone/iPad

Die angedockten iPod/iPhone/iPad beginnen sich, sobald das Gerät an die AC-Stromzufuhr angeschlossen ist, zu laden.

FM Radio hören

Einen Sender einstellen

• Radiosender automatisch einstellen

1. Tippen Sie wiederholt auf die FM Taste auf dem Gerät oder drücken Sie die FM Taste auf der Fernbedienung, um den FM-Betrieb auszuwählen.

2. Drücken und halten Sie die Tasten ◀◀/ ▶▶, die Frequenz wechselt automatisch nach unten oder oben, bis ein Sender gefunden wurde.

3. Wiederholen Sie Schritt 2 auf mehrere Sender einstellen.

• Stellen Sie Radiosender manuell ein

Drücken Sie die ◀◀/ ▶▶ Tasten wiederholt, bis Sie die Sender, die Sie möchten, finden.

Sender voreinstellen

Sie können bis zu 20 FM Sender voreinstellen.

Programmieren Sie den Radiosender automatisch

Drücken und halten Sie die PROG Taste für 2 Sekunden, um die automatische Programmierung zu aktivieren. Alle verfügbaren Sender werden in der

Reihenfolge der Wellenbereich-Empfangsstärke programmiert.

- Der erste programmierte Sender wird automatisch abgespielt.

Manuelle Programmierung der Radiosender

- 1. Stellen Sie den gewünschten Sender ein, drücken Sie dann die PROG Taste.
- 2. Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um die voreingestellte Zahl auszuwählen.
- 3. Drücken Sie die PROG Taste, um den Sender zu speichern.
- 4. Wiederholen Sie die oben angegebenen Schritte 1 bis 3 für jeden Sender, den Sie im Speicher speichern möchten, mit einer voreingestellten Zahl.

Einstellung auf einen voreingestellten Radiosender

- Drücken Sie die ▲ oder ▼ Tasten, um eine voreingestellte Zahl, die Sie wollen, auszuwählen.

Spezifikationen

- Frequenzbereich FM: 87,5 – 108 MHz
- Stromzufuhr: AC 220-240V ~ 50/60Hz
- Stromverbrauch: 25W
- Gesamt Klirrfaktor: 1%(1kHz, 1W)
- Ausgangsleistung: 5W x 2
- Audio Eingang Empfindlichkeit/ Impedanz: 500mV/47kΩ
- Frequenzgang: 40Hz - 20kHz(+/-3dB)
- Abmessungen: 295mm(W) x 187mm(D) x 105mm(H)

Standardzubehör

- Fernbedienung.
- Bedienungsanleitung.



iPod, iPhone und iPad sind Markenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
„Made for iPod“, „Made for iPhone“ und „Made for iPad“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil gestaltet wurde, um dieses speziell an iPod, iPhone oder iPad entsprechend anzuschließen und wurde von dem Entwickler zertifiziert, um den Apple Leistungsstandards gerecht zu werden. Apple ist nicht für den Betrieb dieses Gerätes haftbar oder für dessen Konformität mit den Sicherheits- und vorgeschriebenen Normen. Bitte beachten Sie, dass die Nutzung dieses Zubehörs mit dem iPod, iPhone oder iPad die kabellose Leistung beeinflussen kann.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Wenn ein Problem auftritt, ist es oft aufgrund einer sehr

Menü
- Keine Stromzufuhr - Die Fernbedienung funktioniert nicht - Das Gerät antwortet nicht wenn irgendeine Taste gedrückt wird
Radio
- Gewünschter Sender wurde nicht gefunden
Uhr/Timer
- Der Timer funktioniert nicht - Uhr/Timer Einstellung gelöscht
iPod/iPhone/iPad
- iPod/ iPhone/iPad antwortet dem Lautsprecher- System nicht - Das Gerät spielt die iPod/iPhone/iPad Dateien nicht ab oder funktioniert nicht wie erwartet - Das iPhone zum Abspielen der Musik benutzen

Wenn irgendeine Anomalie auftritt, stecken Sie bitte Eigenschaften und Spezifikationen können ohne

unwichtigen Sache. In der folgenden Tabelle sind verschiedene Tipps enthalten:

Beschreibung

- Stellen Sie sicher, dass das Hauptkabel sicher an beiden Enden angeschlossen ist.
 - Benutzen Sie die Fernbedienung in der Nähe des Gerätes.
 - Richten Sie die Fernbedienung zum Fernbedienungssender auf dem Gerät.
 - Ersetzen Sie die Batterie in der Fernbedienung durch eine Neue.
 - Entfernen Sie irgendwelche Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
 - Das Gerät kann sich während der Nutzung abkühlen. Schalten Sie das Gerät aus und dann erneut ein an der Hauptsteckdose, um das Gerät zurückzusetzen.
-
- Schwaches Signal. Benutzen Sie die Manuelle Einstellungsfunktion.
-
- Stellen Sie die Uhr richtig ein. Schalten Sie den Timer ein.
 - Die Stromzufuhr wurde unterbrochen oder das Stromkabel wurde abgeschaltet.
 - Uhr/Timer zurücksetzen.
-
- iPod/iPhone/iPad kann nicht entsprechend angedockt oder installiert werden.
Entfernen Sie Ihr iPhone/iPod von dem Dock und prüfen Sie ob auf den Steckern in der Dock-Station und auf Ihrem iPod/iPhone/iPad Hindernisse vorhanden sind.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihr iPod/iPhone/iPad richtig funktioniert, bevor Sie diesen ankoppeln.
Bitte schauen Sie in Ihrer iPod/iPhone/iPad Betriebsanleitung nach Einzelheiten nach.
 - Bitte stellen Sie sicher, dass der iPod/iPhone/iPad richtig angeschlossen ist.
 - Stand-by-Betrieb kann aktiviert sein, drücken Sie die Taste erneut.
 - Bitte stellen Sie sicher, dass der iPod/iPhone/iPad angeschaltet ist.
 - Schwingungen können an dem iPod/iPhone/iPad hervorgerufen haben, dass dieser sich von der Docking-Station gelöst hat.
 - Prüfen Sie, ob der entsprechende DOCK Betrieb ausgewählt wurde.
 - iPod/iPhone/iPad erneut ankoppeln.
 - Während das iPhone die Musik über die Docking-Station abspielt, kann die Möglichkeit bestehen, dass das iPhone keinen guten Empfangsmodus hat, um das Signal für eingehende Anrufe zu erhalten.

das Gerät von dem Hauptschalter aus und schalten Sie es erneut wieder ein.
vorherige Benachrichtigung geändert werden.

